

中央研究院歷史語言研究所編

維新書局印行

明清史料

(四)

丁編

第四本至第六本

中華民國六十一年三月再版

明清史料

甲編全戌編
精裝全十五冊

定價新台幣參仟元正

編輯者：中央研究院歷史語言研究所
出版者：中央研究院歷史語言研究所

員工福利委員會

地址：南港研究院路二段一三〇號

發行者：蔣紀周

內政部登記證內版台業字第二二二一號

發行所：維新書局股份有限公司

局址：台北市館前路六十七號

印刷所：正大印書館股份有限公司

地址：三重市光復路一段十二巷一號

有所權版
究必印翻

明清史料目錄

丁編第四本

三百零一至四百葉

兵部行「故寧遠副總兵楊應乾妻汪氏告」稿

兵部行「昌平總兵王世仁呈」殘稿

三〇一

兵部行「兵科抄出宣大督師王題」稿

兵部題行「宣鎮監視王坤題」殘稿

三〇二

兵部題行「宣府巡撫李塘報」稿

兵部題行「宣府總兵董繼舒報」殘稿

三〇三

失名陳述遼東兵糧事殘奏本

兵科抄出宣鎮監視王坤殘題本

三〇四

兵部行「兵科抄出宣府總兵侯世祿題」稿

兵部行「兵科抄出宣大總督張宗衡奏」殘稿

三〇五

兵部題行「崇禎三年二月等月奉旨行訖事件」殘

兵部行「兵科抄出宣鎮監視王坤題」稿

三〇六

稿

兵部題行「遼東總兵祖大壽塘報」稿

三〇七

兵部題行「遼東總兵祖大壽塘報」稿

兵科抄出直隸巡按胡志藩題本

三〇八

兵部題行「解發宣鎮大砲事」稿

兵部題行「宣府總兵董繼舒塘報」殘稿

三〇九

兵部題行「宣府巡撫楊塘報」稿

兵部題行「宣府巡撫楊塘報」稿

三一〇

條陳遼事殘稿

兵部題「宣府總兵董繼舒塘報」稿

三一一

兵科抄出宣府巡撫馬士英殘題本	三五
兵部題行「宣府巡撫馬士英塘報」殘稿	三七
兵科抄出宣府巡撫馬士英題本	三八
兵部等部會題「宣府巡撫馬士英題」殘稿	三九
兵部行「兵科抄出宣鎮監視王坤題」稿	三四一
兵部題行「宣府巡撫焦源清塘報」稿	三四二
兵部題行「賊夷零竊飭撫鎮恭備」殘稿	三四三
兵部行「薊鎮東協監視張國元題」稿	三四四
兵部題行「薊鎮東協監視張國元題」殘稿	三四五
兵部題行「請發關寧援登凱旋官兵功賞事」稿	三四六
兵部行「兵科抄出宣府巡撫焦源清奏」殘稿	三四七
兵部題行「尙可臺等安插事情」稿	三四八
兵部題行「遼東巡撫方一藻塘報」殘稿	三四九
兵部行「兵科抄出宣府巡撫焦源清奏」殘稿	三五〇
兵部行「薊鎮東協監視張國元題」稿	三五一
兵部行「御前發下宣鎮監視王坤題」稿	三五二
兵科抄出宣鎮監視王坤題本	三五三
兵部行「御前發下宣鎮監視王坤題」殘稿	三五四
兵部題行「遵旨詳審哈伴飾詞投降等情」殘稿	三五五
兵部行「宣府巡撫焦源清咨」稿	三五六
兵部行「御前發下宣鎮監視王坤題」稿	三五六
兵科抄出宣鎮監視王坤題本	三五七
兵科抄出大同監視劉文忠殘題本	三五八
戶科外抄宣府巡撫焦源清題本	三五九

兵部行「援宣總兵吳襄呈」稿

三五

兵科抄出順天巡撫張鵬雲題本

三六

兵部行「兵科抄出蔚鎮東協太監張國元題」稿

三七

兵部行「奉諭犒賚績調寧錦援兵」稿

三八

兵科抄出天壽山守備太監王希忠題本

三九

兵部行「蔚遼總督傅奏」稿

三一〇

兵科抄出宣鎮監視王坤題本

三一

兵科抄出宣鎮監視王坤題本

三二

兵部題行「宣府巡撫焦源清塘報」稿

三三

兵部行「兵科抄出寧錦太監高起潛題」稿

三四

兵科抄出宣鎮監視王坤題本

三五

兵部題行「兵科抄出陝西巡按范復粹奏」稿

三六

兵科抄出宣鎮監視王坤題本

三七

兵科抄出宣鎮監視太監王坤題本

三八九

兵部行「兵科抄出宣鎮監視王坤題」稿

三九〇

兵部行「兵科抄出宣鎮監視王坤題」稿

三九一

兵部行「兵科抄出宣府巡撫焦奏」稿

三九二

兵部題行「奉旨看議宣大山西失事文武功罪」

三九三

兵部題行「兵科抄出宣府巡撫焦源清塘報」稿

三九四

兵部行「兵科抄出宣鎮監視王坤題」稿

三九五

兵部行「兵科抄出宣鎮監視王坤題」稿

三九六

兵部行「兵科抄出宣府總兵張全昌題」稿

三九七

兵部題行「革任宣府巡撫焦源清塘報」稿

三九八

此为试读,需要完整PDF请访问: www.ertongbook.com

明清史料

丁編第四本

三百零一至四百葉

兵部行「故寧遠副總兵楊應乾妻汪氏告」稿 完十五號二月初八日上武選司書傳倅承

兵部爲懲恩賞咨以憑優卹事武選清吏司案呈奉本部送據已故協守遼東寧遠副總兵楊應乾妻汪氏告稱痛夫因奴賊攻犯寧遠對敵陣亡蒙本部題敍奉旨贈都督同知襲陞三級給與應得卹典於天啓七年十一月內蒙督師尙書王咨送到部請給應得卹典已經武選司知會禮部請給卹典靜候題覆延今杳然伏乞俯怜陣亡慘功咨行禮部催題恩恤等情到部奉批選司查奉此案查得楊應乾原係寧遠副總兵於天啓七年七月內奴犯寧錦陣亡於八月內職方司題敍奉旨贈都督同知給與應得卹典已(口)該督師尙書王咨請楊應乾應得卹典查係禮部掌行呈堂移會題請卹典在案今據具呈咨催前來合無移咨禮部速爲題請以慰忠魂以勵勞臣呈堂奉批速咨奉此案呈到部擬合就行爲此合咨貴部煩爲查照將楊應乾應得卹典照例速爲題給施行一咨禮部崇禎元年貳月初八日署司事員外郎王新民

明 清 史 料

丁編 第四本

三〇一

國立中央研究院
歷史語言研究所

兵部行「兵科抄出宣大督師王題」稿日字三號二捷共斬一百廿七頭寫乾聯方司王言承

兵部爲狡虜蓄謀入犯官軍併力堵回仰仗天威大獲全勝恭報捷音事職方清吏司案呈奉本部送兵科抄出宣大督師王題稱案照先爲預申邊備以固保障事照得新河洗馬林一帶邊垣不固賊夷時竊不可不嚴爲防備等因移咨到臣轉行鎮道選將練兵加意隄備除通行外崇禎元年十月十二日據上西路參將蕭偉差人資執火牌稟報本月初十日夜三更時分馬步賊夷四五百徑撲新河口堡所管西紅廟堡乞發兵應援稟報前來續據上下西路將領各官報探夷情偪處邊外環聚不散每以三五百騎夜攻屯堡雖經趕散必有懷忿復逞之謀又恐其聲東擊西當爲厚集兵馬預備周防可期無患臣先檄行分守口北道右參議白聯芳議調曾經戰陣將領副總兵王家賓部院標下中軍副總兵馬貴參將龐永祿守備甄祥郝光國劉惠姜騰蛟坐營李天秩千把總李球亮遲國柱梅承業江騰龍陳洪範霍耀梁檄朝三科武舉范九敍并聽用把總張國維將標奇二營兵馬設伏於山頭冲口處所防其長驅有警赴援又檄行分巡口北道副使李樹初協同上北路管參將事都司查官正下北路管參將事遊擊張懋功引得勝兵馬披甲銜枚北路設防扼其東侵有警疾馳赴援又檄行懷隆兵備道副使項夢原遣千總馬如龍陳其蘊將兵一枝從靖胡堡西出與北路兵相會有事夾擊期於全勝仍移會宣府總兵官侯世祿親提大兵添發加銜守備侯建勣千總侯奇傳尙仁薛大湖賈希讓紅旗侯威進崔邦柱統領新收降丁數百名馳赴洗馬林一帶防範又委候補參將李春芳千總鄭直徐弘毅趙烺李芬朱之珍把總白鶴聶應選趙虎侯永忠賈舉許澄督陣候推武舉栗夢梅紅旗徐永壽等統領西路尖兵一千分布新河口等堡犄角聲援臣又飛檄發新河口紅廟等處住防新遊兵營遊擊黃鑑速將原

領道丁練兵并本營軍丁三百名往來策應仍牌行分守口北道戒諭大小將領加意嚴防如賊衆入犯務要併力合擊倘賊勢重大嬰城固守惟俟擊其惰歸毋輕浪戰自干三尺賊退之日將有無疎失據實速報去後至本年十月十八日准總兵官侯世祿塘報內稱本月十八日子時據下西路參將胡伯灝火牌報稱本月十七日申時據洗馬林堡守備秦晉差撥馬軍董友成口稱本日午時忽聞本邊紅沙梁傳烽賊夷入犯有守備與同總鎮發防候千總帶領官軍堵截去訖卑職卽帶領坐營千把總聶澄等守備王景朱國相并總鎮原差團練千總房顯揚等統兵馳赴援剿等情到鎮間寅時據領兵加銜守備侯建勸等差人口報賊夷約有千餘分爲兩股進犯紅沙梁地方往南撲搶我兵聞風飛馳拒堵不期賊夷不知我兵有備且降夷以夷攻夷奮勇突至齊上撲砍一處殺賊措手不及當陣斬獲首級百十餘顆飛報到鎮塘報到臣因念永寧之役傳報參差此或踵其舊轍隨牌行分守口北道右參議白聯芳躬馳驗看前項虜犯處所有無隱匿失事重情斬獲首級是否真夷毋得以假溷真陣亡官軍馬匹并重輕帶傷回營續故者各若干毋得以多報少務查的確速報去後續准總鎮衙門開送夷漢軍丁侯奇等共斬首級九十六顆并據下西路參將胡伯灝呈報參備下任丁選鋒楊文炳等共斬首級一十八顆各解驗首級前來驗俱真正新斬夷級願賞者各先借動銀兩給賞以鼓其銳等因於十月二十二日塘報外二十三日又准總兵官侯世祿塘報本年十月十八日據下西路參將胡伯灝報稱本月十七日申時據洗馬林堡守備秦晉差撥馬軍董友成口報本邊紅沙梁傳烽有預防兵丁飛馳援剿先行口報卑職帶領坐營聶澄千總郝桂茂守備王景西陽河守備朱國相總鎮原差團練千總房顯揚等統領軍丁驛至地名太平臺據沙嶺兒墩軍郝小七口報馬步賊夷約有數百分頭兩股於本日巳時從本墩東西

突入攻墩撲掠役等卽傳烽號當有侯千總與同秦守備統領官軍馳至與賊對敵從午至申等情據此卽督官軍飛馳至紅沙梁溝與賊撲砍一處賊見我兵勇猛且戰且走間又報團營都司趙宗普公同旗鼓守備曹鯉化千總張源王天寵張雲鶴陳王業王世雍李天麟藍旗馬璽李錦郭承恩（中缺）許國定白鶴王家植黑明德蘭庫黑明仁趙宗胤郝鳳翔侯建勣侯建候杜國陳明道盧承瓊文星耀柳自安一十八員名各斬首一顆共首級一十八顆俱保願陞又夷漢軍丁擺言免擺言代刀力鄂長免猛克倫郎素把免什喇代牙在恩克太擺只戶打都着力賓小把布擺戶把速賴不賽殺克兒捨計柰虎什武戶那郝散勿什木滿獨戶五伯素克氣也速代打束哇哇把獨麻土戶金州火哈喇那班免主害海四馬皮五八什阿乞兒圪色兒哈喇什把賴班不太哮陶戶把兔兒民艾勒打漢丟開歹青韋近歹代必力免哩獨害刀力肯圪他什可因捨太八善以速代房顯揚賈英楊體用殺利朱國樸小把獨麻把郎猛克拜哩力賓着兒汗色令山葛亮擺言兒打代不捱殺克兒阿克兒主根八達害七十八名各斬首一顆共首級七十八顆俱係願賞又據下西路參將下任丁楊文炳胡富胡友德于立胡守爵裴相蘇文九黃文錦洗馬林堡守備下任丁白尚文馬世賢王守安討托戶選鋒軍丁連冒榮胡的仔任大用坐營聶澄下親丁聶應麒柴溝堡守備下夷丁丑貴王升一十八名各斬首一顆共首級一十八顆內驗得胡的仔一顆係幼級餘同總鎮獲功員役一百一十三顆每顆各先借動別項銀給賞外并查在陣奪獲夷器等件射死重傷各降丁射死射傷官馬各數目俱與總鎮所報相同本道又查出輕傷夷漢丁羊二底的蓋耳害爾克六包耳并班地把什滿獨戶馬皮京周馬合什賴鼠克氣把布臘戶羊提旺張二陳玘慕李四李祿等十九名係前報數外者隨問該堡守備秦晉稟稱雖係刀砍箭射俱是輕傷不係致命彼時

未敢開報數中等情爲照前項斬級願陞願賞候題請明文至日照邦政事例陞賞陣亡者亦照邦政優恤重傷輕傷各照例查給藥資射死官馬應令該營開銷候部發馬價買補射傷馬匹應令各軍用心喂養臘壯騎操再無別項隱匿情弊等因具覆到臣具疏間十月二十六日又准鎮守宣府總兵官侯世祿塘報內稱本年十月二十五日據上西路參將蕭偉稟據新河口堡管守備事都司李勝松稟稱二十三日午時忽聽正南砲響隨據永安堡民餘楊進才等報稱有馬步賊夷三四百餘名從西黑谷溝到西黃家堡本路參將帶領兵馬追至洗馬林地方牛心山迤南與賊對敵本路內丁斬首二顆本堡軍丁斬首三顆黃家堡民餘斬首三顆陣亡軍丁一名邢子中輕傷軍丁四名晏奉山王虎高達子崔登科射死官馬一匹等因十月二十九日又准總兵官侯世祿塘報內稱本年十月二十七日據上西路參將蕭偉稟本月二十四日戌時據萬全右衛所屬腰站堡民餘閻訓等口報賊夷約有百餘從西入犯攻堡發兵間據塘馬軍何臣口報民餘鎗砲矢石射打間有原發哨探塘馬軍丁協同本堡民餘邀截趕殺斬首五顆達馬夷器等物並無疎失等情俱經該鎮塘報閱部司科緣絲到臣復又行令該道查得西黃家堡獲功內丁車國元郝汝明郭邦彥百總閭百成管隊馬王禮民餘羅文英趙時占董上良八名各斬首一顆共斬首級八顆并夷刀三口弓三張箭二十四枝又查得腰站堡獲功軍丁李之容戴均兒民餘鄒應試石志順楊尚德五名每名斬首一顆共斬首級五顆并達牛一隻撒袋腰刀小刀各一副口委俱真正新斬夷級陣亡軍丁射死官馬并輕傷軍丁俱與塘報相同復據分守口北道右參議白聯芳密查紅沙梁西與新平堡接境而總督軍門標下中軍副總兵曹鳴雷旗鼓守備續日強督陣旗牌加銜守備陳大忠提塘武舉鎮撫倪越素預奉軍門令旗引兵一千在新平防備遏其西犯則陽和地界始得保

全緣繇前來臣謹會同宣府巡撫李宜大巡按葉成章議照戎狄豺狼其欲無厭况今歲邊內邊外俱遭旱荒插酋西與卜永交兵留一二解生將哈喇慎家投降夷丁日每在邊窺伺前於十月初十日夜犯紅廟堡四面攻圍堡幾被剋賴設防軍丁與夫將領民餘拚命射打幸有援兵飛馳賊始解圍而去倘非大兵齊集幾乎如永寧之故事矣可幸者賊雖怙惡不悛軍能奮勇用命一戰而斬馘一百一十四顆已足振威續報一十三顆隨時卽至是虜之不得大肆其陸梁者皆繇皇上神聖英武威足鞭撻四夷又且假邊臣以便宜權不中制而諸師武臣亦因撫臣與臣檄諭頻行戒備之早大師又親提虎旅督率防禦而此時按臣正巡歷宣鎮稽核森嚴罔敢忘遑則屢戰之功信足折衝域外而皇靈於是乎赫濯矣旣經分守口北道右參議白聯芳查勘前來相應查敍如協守宣府副總兵王家寶標下管中軍事副總兵馬貴原任副總兵柳汝植撫夷參將龐永祿上西路參將蕭偉下西路參將胡伯灝候補參將李春芳團營都司趙宗普標下旗鼓守備郝光國總鎮旗鼓守備曹鯉化洗馬林堡守備秦晉柴溝堡守備王景西陽河堡守備朱國相撫夷守備甄祥分守道門下練兵都司李光國加銜守備侯建勳標兵坐營李天秩千把總侯奇傳尚仁薛大湖賈希讓鄭直徐弘毅趙烺李芬朱之珍二十六員精忠貢日之虹鋩利倚天之劍旣衝鋒而破陣遂殲敵以成功應爲優敍下北路管參將事遊擊張懋功上北路管參將事都司查官正新遊兵營遊擊黃鑑東城守備孫承忠張家口堡守備劉惠坐營千把總聶澄李球亮白鶴張源王天寵張雲鶴陳王業王世雍遲國柱梅承業尤宦李天麟郝桂茂聶應選趙虎侯永忠賈舉許澄張國維督陣武舉栗夢梅范九敍紅旗徐永壽二十七員舒猿臂以彎弓不畏長蛇封豕投金戈而躍馬堪誇對壘清烟應爲敍錄提塘守備姜騰蛟提塘千總陳洪範千把總劉三錫輩縉江騰龍霍耀梁檄朝

房顯揚馬如龍陳其蘊馬璽李錦郭承恩劉承惠李本姚文璗吳宗漢楊龍劉家屏侯威進崔邦柱二十一員或分兵以扼其路或間道以出其奇志總切於急公績乃成於敵愾應爲敍賚軍門標下中軍副總兵曹鳴雷旗鼓守備續日強督陣旗牌加銜守備陳大忠提塘武舉鎮撫倪越素以上四員久懷嘗臥薪之慮動庫枕戈擐甲之心勝算不爽於前籌策功應旌夫後勁所當一體敍錄以勸勞臣者也又如在城同知馮一鴻上西路同知塗應選下西路通判趙完璧謀周末雨志欲先鞭鼓三軍勇奮鷹揚布八陣勳收虎賴在馮一鴻東西策應應爲優敍在塗應選趙完璧分理兵食應爲優資以酬勞勳者也至如鎮守宣府總兵官左都督侯世祿一腔忠義八陣淵微憤醜虜之陸梁手舞公孫劍氣詰戎兵於組練人傳定遠威名略著鷄田勳登麟閣分守口北道右參議白聯芳才旣允文而允武識能用變而用權發縱指示之多奇再見陳平六出策馬驅車之不遑惟燭尚父一編三路福星全城保障懷隆兵備道副使項夢原分巡口北道副使李樹初雅抱朴忠久含妙算顧隣封而遣將分疆剖破藩籬出義旅以塞旗挫虜功垂鼎石烟氛淨掃譽望攸歸總理宣府糧儲戶部郎中荆之琦鴻猷夙擅巧力新裁轉餉以給軍興三軍果腹巡城以作士氣七萃揚威宜有恩膏以獎德器以上五臣俱應優異巡撫宣府兵部右侍郎李才雄奮武揆文念切籌邊體國有謀有斷勤符黃石之彊脩戰脩防屹壯金城之勢運兵掌上策虜目中永清鴈塞妖氛遙築龍沙京觀用酬懋伐宜沛渥恩至臣象乾拮据匝月未效一籌斷不敢攘師武之功以爲己力也如戶部兵部儲糈戎兵之所自出戶科兵科虜情軍機之外此正其戰勝之根源矣歷來自有成規皇上自有特典而非臣之所敢擅議也再如巡按直隸監察御史葉(原空)

二格守姱心清似水惠文法定如山每控馬而談兵兼椎牛而饗士威已馳於朔北績著京觀望更重於斗南需開幕府亦應優異但係勘功之官俟其回奏後聽部議之優復耳除陣亡軍丁先行設處優恤獲功軍丁先借勳銀給賞外伏乞勅下兵部再加查議併行巡按御史覆覈上請施行等因又該宣府巡撫李題同前事內稱督師行邊撫禦西虜總督宣大山西軍務少師兼太子太師兵部尚書王開天開地之手經文綽武之才肅號令於風雷萬隊皆遵紀律嚴慎巡於刁斗八蠻共凜聲靈一朝露布之揚勳兩塞金湯之煥采賦心駿烈拭目封侯尤當以殊錫旌之者也至臣養冲碌碌無能因人成事敢貪武功爲己力乎等因俱奉聖旨兵部知道欽此欽遵通抄到部送司看得前項斬獲虜級功次應行巡按御史勘明奏報案呈到部擬合就行爲此一咨都察院合咨貴院煩爲轉行宣大巡按御史將前項斬級是否真正有功員役作何敍錄傷亡軍丁作何優卹及地方有無隱匿重大別情逐一查勘明白徑自具奏施行崇禎二年正月十九日郎中方孔炤

明
清
史
料

丁編 第四本

三〇五

國立中央研究院
歷史語言研究所

兵部題行「宣府巡撫李塘報」稿日字二十三號二月二十七日上新夷級三十四寫訖

兵部尙書臣王等謹題爲塘報夷情事職方清吏司案呈奉本部送准宣府巡撫李塘報內稱崇禎二年二月二十二日申時據中路參將劉登瀛稟報案照本月十五日賊夷入犯羊房堡地方因此賊夷窺犯卑職卽差旗牌田國俊監督尖練兵丁跟隨正兵內司千總侯奇在於各山溝岔要路分布暗伏間忽於二十二日辰時分據羊房堡操守何一元稟稱二十一日夜三更時分聽得正西砲響應援間據巡溝尖練夷丁任元口報本日夜被有步行賊夷并續添約二百有餘從張家口所管破虜臺進口仍赴王家寨并新莊兒刁搶有卑職原差暗伏旗牌田國俊督同尖練兵丁跟隨正兵內司千總侯奇至彼就陣斬獲首級三十四顆內侯奇部下斬獲首級二十九顆卑職下羊房堡斬獲首級五顆奪獲民驢三頭牛一隻賊夷從原進邊臺出口訖等因具稟到職案照賊夷先次竊犯羊房堡緣繇已於本月二十一日塘報訖乃稔惡不悛復行暗竊而官兵預防斬首三十四顆奪獲驢牛亦足悟其陰謀矣今據前因猶恐未的隨行該道并特牌委該路通判親詣該堡細查有無欺隱別情另報外係干斬獲首級夷情理合塘報等因又該宣府總兵侯世祿塘報內稱案照崇禎二年二月十六日據中路參將劉登瀛稟據羊房堡操守何一元差墩軍郭寶報稱有賊夷數十名假充投降一擁進邊不能敵當遂爾撲掠殷家莊畜仍繇舊路出口追兵因其夜黑未敢深入窮追已於二十日塘報訖本職自接本部仰體聖明傳諭「申飭」諄切職敢不力疾料理隨將疎玩操守何一元防範千總侯奇提以軍法細打墩軍割耳示衆外仍會同撫道責令千總侯奇等紅旗侯威靜等星赴羊房堡晝則瞭高夜則暗伏以防復犯務要剷除去後果於本月二十二日未時據中路參將劉登瀛塘報忽於二十二日辰時分據羊房堡操守

何一元稟稱二十一日夜三更時分聽得正西砲響應援間又據暗伏夷丁任元口報本日夜被賊夷約二百有餘打小坐纛一杆徑往南行撲王家寨并新莊兒等處刁搶有卑職與同巡道李樹初原差暗伏旗牌田國俊督同尖練兵丁跟隨正兵內司千總侯奇星飛至彼與賊對敵間又有守道白聯芳下中軍李光國統領原發張家口防範家丁亦至撲砍一處奮不顧身就陣斬獲首級三十四顆得獲夷器四十餘件侯奇等部下斬獲首級二十四顆守道下家丁斬獲首級五顆卑職下羊房堡操守何一元部下斬獲首級五顆奪回原搶民廬三頭牛一隻餘賊帶傷甚多且戰且走退從原進邊臺出口去訖查得在陣射死夷丁六名重傷夷丁一十五名輕傷家丁九名射死官馬八匹并羊房堡家丁馬一匹等情轉報到職據此看得插會自拔帳西來將沿邊夷人盡行收服或馬或步乘機竊犯從去年三月以來剝墩毀邊傷民掠畜月無虛日幸我官兵嚴防密布奮勇爭先又喜降夷捨死方得獲此血級乃兩命相持原非容易所得若不益加鼓舞何以起用命之心而作敢戰之氣係干斬獲夷情理合塘報等因各到部送司案呈到部爲照插虜擁衆臨邊名雖議款實【則犯邊】領發謀非大有以創之則【狡】賊志愈驕而戎索不就斯乃危矣臣部仰體聖懷密行劄諭務極戒嚴而該鎮卽戮力憑城循虜士氣今據所報羊房堡因其竊犯奮斬三十四級亦見該鎮勇敢之效該臣前于十二月初十日洗馬林一案法不敢寬已覆候世祿降級立功茲續有塞誠軍威少振用慰皇上捐牌之憂又查元年五月初七日新河口等處一次斬級一百三十九顆元年十月十七日洗馬林紅沙梁等處一次斬級一百二十七顆今長安議論未一者原在洗馬林之報功而該按臣行勘已定者乃謂新河口之爲實當此邊政久壞磨勵宜先有罪者必罰有功者必賞功罪各不相掩乃得用人之機權惟是聖意素懲欺敵殺勦未敢濫觴合無行令該